

azur

651T

 **Cambridge Audio**

Din musik + vår passion

Bruksanvisning
62

SVENSKA

Innehåll

Inledning.....	62
Viktiga säkerhetsinstruktioner.....	63
Begränsad garanti.....	64
Anslutningar på bakre panelen.....	65
Kontroller på frontpanelen.....	66
Fjärrkontroll.....	67
Antenner.....	68
Användarinstruktioner.....	68
Allmän användning (alla lägen).....	69
Felsökning.....	71
Tekniska specifikationer.....	71

Inledning

Tack för att du köpte Azur 651T . Vi är säkra på att du får många års nöje från den. Liksom alla produkter från Cambridge Audio följer 651T våra tre grundprinciper – enastående prestanda, enkel användning och otroligt värde.

651T stödjer radiosystemen digital DAB och analog FM/AM. För FM/AM har 651T verklig analog domänavkodning av FM/AM för att ge bästa ljudkvalitet med detta format.

För DAB-sändningar är den inbyggda digitala frekvensväljaren kompatibel med båda standarderna DAB och DAB+ (AAC+ format) och har en WM8740 digital till analog konverterare med mycket hög kvalitet från Wolfson Microelectronics.

En Azur Navigator-fjärrkontroll medföljer, som möjliggör fullständig fjärrstyrning av frekvensväljarfunktionerna och förstärkarna med en snygg och lättanvänd handkontroll.

651T är bara så bra som systemet den är ansluten till. Gör inga kompromisser med din förstärkare, dina högtalare eller dina kablar. Naturligtvis rekommenderar vi modeller från Cambridge Audio Azur-sortimentet, som har utformats enligt samma höga standarder som denna frekvensväljare. Din återförsäljare kan även tillhandahålla Cambridge Audio-anslutningskablar för att ditt system ska uppnå sitt fullständiga potential.

Användning av en extern antenn rekommenderas för att få bästa prestanda från din 651T.

Tack för att du tar tid att läsa denna handbok. Vi rekommenderar att du behåller den för framtida referens.



Matthew Bramble
Teknikchef vid Cambridge Audio
och designteamet bakom 651T

Se till att registrera ditt köp.

Besök: www.cambridge-audio.com/sts

Om du registrerar blir du den första som vi informerar om:

- Framtida produktanseringar
- Programvaruuppgraderingar
- Nyheter, händelser och exklusiva erbjudanden samt tävlingar!


Denna handbok är utformad för att underlätta installation och användning av denna produkt. Informationen i detta dokument har kontrollerats noggrant vid tryckningstillfället. Cambridge Audio har dock en policy av kontinuerliga förbättringar, vilket innebär att design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Detta dokument innehåller upphovsrättsskyddad information. Med ensamrätt. Ingen del av handboken får reproduceras på mekaniskt, elektroniskt eller annat sätt, i någon form, utan skriftligt tillstånd från tillverkaren. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör sina respektive ägare.

© Copyright Cambridge Audio Ltd 2012

Viktiga säkerhetsinstruktioner

För din egen säkerhet bör du läsa följande viktiga säkerhetsinstruktioner försiktigt innan du försöker att ansluta apparaten till nätuttaget. Instruktionerna hjälper dig även att få bästa prestanda från enheten samt förlänga dess bruksliv:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Uppmärksamma alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte någon av ventilationsöppningarna. Installera i enlighet med tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor som element, värmepannor, spisar eller annan utrustning (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
9. Kringgå inte säkerhetsanordningen i den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två stift, ett bredare än det andra. En jordad kontakt har två stift och ett tredje jordningsstift. Det breda stiftet eller det tredje stiftet är viktiga för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt nätuttag ska du be en elektriker byta ut det gamla nätuttaget.
10. Skydda strömkabeln från att någon går på den eller att den kläms fast, särskilt vid kontaktarna, vägguttagen och platsen där de ansluts till apparaten.
11. Använd endast endast tillbehör som har angetts av tillverkaren.
12. Använd endast med vagn, ställning, stativ, fäste eller bord som angetts av tillverkaren eller säljs med apparaten. När en vagn används ska vagnen med utrustningen flyttas försiktigt för att förhindra att den välter och orsakar skador. 
13. Koppla ur apparaten under åskväder eller när den inte ska användas under en längre tid.
14. All service hänvisas till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, t.ex. om strömkabeln eller kontakten har skadats, om vätska har spillts eller om föremål har fallit ned i apparaten samt om apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

VARNING

– Minska risken för brand eller elchock genom att inte exponera denna apparat för regn eller fukt.

– Batterier (batteripaket eller installerade batterier) får inte exponeras för kraftigt hetta, t.ex. solsken, brand eller liknande.

Apparaten måste installeras på ett sätt som gör det möjligt att koppla ur nätkontakten från nätuttaget (eller apparatens kontakt från baksidan av apparaten). Om nätkontakten används för urkoppling, måste denna alltid vara brukbar. Endast nätkabeln medföljer denna apparat.

Kontrollera att det finns tillräckligt med ventilation (minst 10 cm frigång på alla sidor). Ställ inga föremål ovanpå denna apparat. Placera den inte på en matta eller liknande mjuk yta och blockera inte några luftgångar eller -utgångar. Täck inte över ventilationsgallret med föremål som tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande.

Denna apparat får inte användas i närheten av vatten eller exponeras till droppande eller stänkande vatten eller andra vätskor. Inga föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, får ställas på apparaten.



Blixten med pilsymbolen i en triangel är avsedd att varna användaren för oisolerad "farlig spänning" inom produkten som kan vara stark nog att ge personer en elstöt.

Utopröstecknet i en triangel är avsedd för att uppmärksamma användaren på att det finns viktiga drift- och underhållsinstruktioner (service) i handboken som medföljer apparaten.



WEEE-symbol

Den överkorsade soptunnan är Europeiska Unionens symbol för att indikera separat uppsamling av elektrisk och elektronisk utrustning. Denna produkt innehåller elektrisk och elektronisk utrustning som kan återanvändas, återvinnas eller återhämtas och inte får kasseras med normalt osorterat hushållsavfall. Ta tillbaka apparaten eller kontakta den auktoriserade återförsäljaren som du köpte produkten från för mer information.



CE-märkning

Denna produkt uppfyller de europeiska direktiven för Lågspänningsutrustning (2006/95/EC), Elektromagnetisk kompatibilitet (2004/108/EC) och Miljövänlig design för energirelaterade produkter (2009/125/EC) när den installeras och används i enlighet med denna instruktionsbok. För att apparaten ska fortsätta att uppfylla dessa direktiv får endast tillbehör från Cambridge Audio användas med produkten och service måste utföras av kvalificerad servicepersonal.



C-Tick-märkning

Denna produkt uppfyller Australian Communications Authoritys krav för radiokommunikationer samt EMC-krav.



Gost-R-märkning

Denna produkt uppfyller kraven för elektronisk säkerhetsmärkning i Ryssland.

FCC-regler

ANMÄRKNING: TILLVERKAREN ANSVARAR INTE FÖR RADIO- ELLER TV-STÖRNINGAR SOM ORSAKAS AV ICKE-AUKTORISERADE MODIFIERINGAR TILL DENNA UTRUSTNING. SÅDANA MODIFIERINGAR KAN OGILTIGFÖRKLARA ANVÄNDARENS RÄTT ATT ANVÄNDA UTRUSTNINGEN.



Denna utrustning har testats och ligger inom gränserna för en digital apparat i Klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränsvärden är skapade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Utrustningen genererar, använder och kan ge ifrån sig radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionernas, orsaka störningar som skadar radiokommunikationer. Det finns dock ingen garanti att störningar inte förekommer vid vissa installationer.

Om denna utrustning orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningarna på ett eller fler av följande sätt:

- Vänd eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett nätuttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådgör med återförsäljaren eller en utbildad radio-/tv-tekniker.

Ventilation

VIKTIGT – Apparaten blir het när den används. Stapla inte flera apparater på varandra. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp utan tillräcklig ventilation.

Kontrollera att små föremål inte faller genom någon av ventilationsgallren. Om detta händer ska du stänga av apparaten med detsamma, koppla ur den från nätströmmen och rådgöra med din återförsäljare.

Placering

Välj installationsplatsen försiktigt. Undvik att ställa apparaten i direkt solljus eller nära en värmekälla. Inga lågor, t.ex. tända ljus får placeras på enheten. Undvik platser som utsätts för vibration eller för mycket damm, kyla eller fukt. Apparaten kan användas i ett måttligt klimat.

Apparaten måste installeras på en stadig, jämn yta. Placera inte i ett instängt område som en bokhylla eller ett skåp. Alla utrymmen som är öppna på baksidan (som ett särskilt ställ för utrustningen) går dock bra. Placera inte apparaten på en instabil yta eller hylla. Apparaten kan falla och orsaka allvarliga skador på barn eller vuxna, och dessutom orsaka allvarliga skador på produkten. Ställ inte annan utrustning ovanpå apparaten.

P.g.a. magnetiska fält får inte skivspelare eller CRT TV-apparater finnas i närheten p.g.a. möjliga störningar.

Elektroniska ljudkomponenter har en inkörningsperiod på cirka en vecka (om de används flera timmar om dagen). Efter denna tid har alla nya komponenter hamnat på plats och ljudegenskaperna förbättras under denna tid.

Strömkällor

Apparaten ska endast förses med ström från en strömkälla som är märkt på etiketten. Om du inte är säker på typen av strömförsörjning i ditt hem ska du rådgöra med produktens återförsäljare eller det lokala elbolaget.

Apparaten har utformats för att lämnas i standby-läge när den inte används eftersom detta förlänger förstärkarens livslängd (detta gäller för all elektronisk utrustning). Stäng av apparaten genom att använda brytaren på bakre panelen. Om du inte avser att använda apparaten under en längre tid, ska du koppla ur kontakten från nätet.

Överbelastning

Överbelasta inte vägguttag eller förlängningskablar eftersom det kan leda till risk för brand eller elstötar. Överbelastade nätuttag, förlängningskablar, frätta strömkablar, skadad eller sprucken kabelisolerering och trasiga kontakter är farliga. De kan orsaka elstötar eller brandfara.

För in alla strömkablar ordentligt. Förhindra surrande och oljud genom att inte bunta ihop anslutningskablarna med strömkabeln eller högtalarkablarna.

Rengöring

Rengör apparaten genom att torka av höljet med en torr luddfri trasa. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak eller frätande medel. Spruta inte sprejflaskor mot eller i närheten av apparaten.

Avyttrande av batterier

Batterier kan innehålla ämnen som kan skada miljön. Avyttra alla urladdade batterier med omsorg och i enlighet med lokal miljölagstiftning för återvinning av elektronik.

Högtalare

Innan du ansluter högtalarna ska du kontrollera att all ström har stängts av. Endast lämpliga anslutningskablar får användas.

Service

Användaren kan inte utföra service på dessa apparater. Försök aldrig reparera, demontera eller bygga om apparaten om verkar finnas ett problem. Om denna försiktighetsåtgärd ignoreras kan det leda till allvarlig elchock. Kontakta din återförsäljare om du upplever problem eller haveri.

Begränsad garanti

Cambridge Audio garanterar att denna produkt är fri från defekter vad gäller material och hantverk (villkoren nedan gäller). Cambridge Audio reparerar eller byter ut (Cambridge Audios val) denna produkt eller alla delar med fel i denna produkt. Garantiperioderna varierar beroende på land. Om du är osäker ska du kontakta din återförsäljare och se till att du behåller ditt köpbevis.

För att få garantiservice ska du kontakta den auktoriserade återförsäljaren för Cambridge Audio där du köpte denna produkt. Om din återförsäljare inte har lämplig utrustning för att utföra reparationen av din produkt från Cambridge Audio kan återförsäljaren skicka den till Cambridge Audio eller en auktoriserad serviceleverantör för Cambridge Audio. Du behöver frakta denna produkt i dess originalemballage eller i ett annat emballage som ger lika bra skydd.

Köpbevis i form av kvitto eller fakturakvittens, som är bevis att produktens garantiperiod fortfarande gäller, måste visas för att få garantiservice.

Denna garanti är ogiltig om (a) serienumret från fabriken har ändrats eller avlägsnats från produkten eller (b) om denna produkt inte köptes från en auktoriserad återförsäljare för Cambridge Audio. Du kan ringa Cambridge Audio eller den lokala distributören för Cambridge Audio i ditt land för att bekräfta att du har ett icke-ändrat serienummer och/eller att du köpte produkten från en auktoriserad återförsäljare för Cambridge Audio.

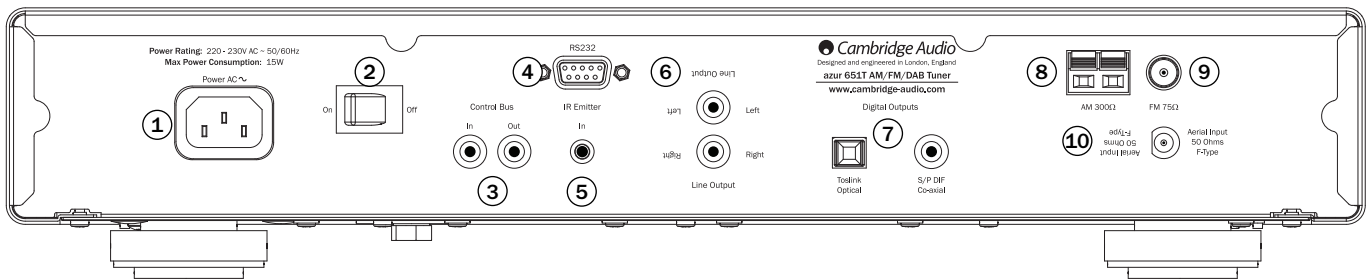
Denna garanti täcker inte kosmetiska skador eller skador som beror på force majeure, olycka, felanvändning, missbruk, underlåtelse, kommersiell användning, eller modifieringar till produkten eller någon del av produkten. Denna garanti täcker inte skador som orsakas av felaktig användning, underhåll eller installation, eller försök att reparera av någon annan än Cambridge Audio eller en Cambridge Audio-återförsäljare, eller auktoriserad serviceleverantör, som har auktoriserats att utföra garantiarbete för Cambridge Audio. Alla icke-auktoriserade reparationer ogiltigförklarar garantin. Denna garanti täcker inte produkter som säljs SOM DE ÅR eller MED ALLA FEL.

REPARATIONER ELLER BYTEN ENLIGT DENNA GARANTI UTGÖR KUNDENS ENDA ERSÄTTNING. CAMBRIDGE AUDIO ANSVARAR INTE FÖR SLUMPMÄSSIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR FÖR BROTT MOT UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER FÖR DENNA PRODUKT. MED UNDANTAG AV DE VILLKOR SOM GÄLLER ENLIGT LAG ÅR DENNA GARANTI EXKLUSIV OCH GÄLLER ISTÄLLET FÖR ALLA UTTRYCKLIGA OCH UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, GARANTIN FÖR SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT PRAKTISKT ÄNDAMÅL.

Vissa länder och stater i U.S.A. tillåter inte uteslutning eller begränsning av följdskador eller underförstådda garantier, därför kanske uteslutandena ovan inte gäller för dig. Denna garanti ger dig specifika rättigheter och du kan ha andra lagstadgade rättigheter som varierar mellan olika stater eller länder.

Kontakta din återförsäljare för all service, med eller utan garanti.

Anslutningar på bakre panelen



① Nätströmskontakt

När alla anslutningar har gjorts ska du koppla in nätkabeln i ett lämpligt vägguttag. 651T kan nu användas.

② Power On/Off

Slår på/stänger av apparaten.

③ Control Bus

Kontrollbussen överför styrningsinformation, i form av avmodulerade fjärrkontrollsignaler, mellan frekvensväljaren och andra Cambridge Audio-enheter som är anslutna till den. 651T svarar på lämpliga kommandon och genererar specifika På/Av-kommandon enligt frekvensväljarens Larm- och Vilofunktioner.

④ RS232

För anpassad installation.

Ett fullständigt protokoll är tillgängligt på vår webbplats www.cambridge-audio.com.

⑤ IR-sändaringång (infraröd)

Gör det möjligt för enheten att ta emot modulerade IR-kommandon från flerrumssystem eller IR-upprepningsystem. Kommandon som mottas här skickas inte från Control Bus (kontrollbussen). Se avsnittet 'Anpassad installation' för mer information.

⑥ Linjeutgång

Anslut till din förstärkare med RCA/Phono-kablar med hög kvalitet.

⑦ Digitala utgångar

Obs! Digitalutgångarna fungerar endast i DAB-läge.

Toslink optisk digitalutgång – För utmatning till en separat DAC eller digital inspelningsapparat. Toslink optisk – använd en högkvalitativ Toslink fiberoptisk anslutningskabel som är särskilt utformad för ljud.

S/P DIF koaxial digitalutgång – För utmatning till en separat DAC eller digital inspelningsapparat. För att få bästa resultat ska du använda en högkvalitativ 75 ohm digital RCA-anslutningskabel (inte en som utformats för normal ljudanvändning).

⑧ AM-ramantenn

Anslut varje ände av antennen till antennterminalerna. Placera antennen så långt från huvudsystemet som möjligt för att förhindra oönskat ljud och för att få bästa möjliga mottagning.

Om den medföljande AM-ramantennen inte får tillräckligt bra mottagning kan det vara nödvändigt att använda en AM-utomhusantenn.

⑨ FM-antenn

Anslut en antenn till FM 75 ohm-kontakten (en enkel ståltrådsantenn medföljer för tillfällig användning). Förläng sladden och flytta runt antennen tills du får bästa mottagning.

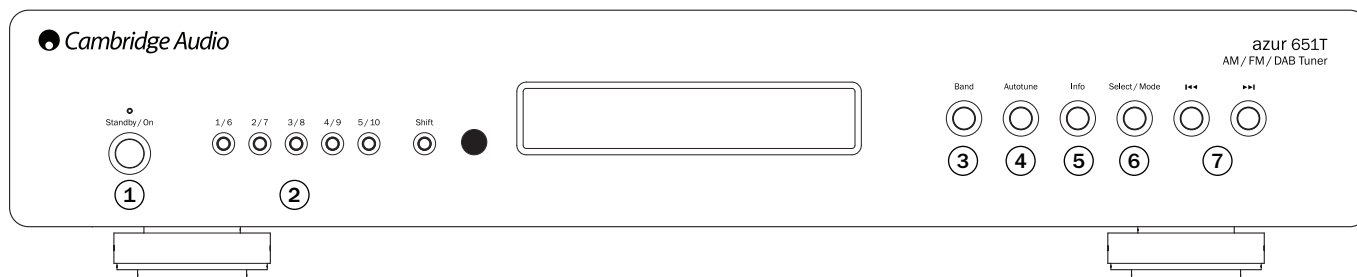
För fortsatt användning rekommenderar vi att du använder en 75 ohm FM-utomhusantenn.

⑩ DAB-antenningång

Azur 651T har en 50 Ω antenn av F-typ med skruvanslutning för DAB-signaler (en tillfällig antenn medföljer). Förläng sladden och flytta runt antennen tills du får bästa mottagning.

För fortsatt användning rekommenderar vi att du använder en DAB-antenn av utomhustyp.

Kontroller på frontpanelen



① Standby/On

Växlar apparaten mellan standby-läge (indikeras av svagt lysande strömlampa) och On (indikeras av starkt lysande strömlampa). Standby är ett miljövänligt strömläge där strömförbrukningen är mindre än en Watt.

Obs! Tryck på knappen Info för att snabbt visa aktuellt klockslag och datum.

② Förinställningar

651T kan spara upp till 20 förinställningar för var och en av frekvensbanden DAB, FM och AM. Alla 20 per band är tillgängliga på fjärrkontrollen, och 10 per band är tillgängliga på frontpanelen. Skift-knappen växlar de fem knapparna mellan Förinställning 1-5 och 6-10.

Tryck och håll ned en lämplig knapp för att spara förinställningarna. Tryck på en lämplig knapp för att öppna sparade förinställningar. Se senare avsnitt för mer information.

Obs! När Skift-knappen på frontpanelen trycks för att komma åt eller spara förinställningar 6-10, återgår enheten senare till 1-5.

③ Band

Denna knapp växlar mellan banden AM, FM eller DAB.

④ Automatisk sökning

DAB-läge - Eftersom DAB-kanaler sänds i digitala multiplex som innehåller flera kanaler i samma ström måste 651T söka och hitta lämpliga multiplex i ditt område innan du kan gå igenom kanalerna som de innehåller. En snabb sökning söker genom de vanligaste banden för multiplex och den fullständiga sökningen söker igenom samtliga möjliga DB-frekvenser och kan ta ett par minuter att slutföra. Tryck en gång för att snabbt söka igenom mottagbara kanaler, eller tryck och håll ned för en fullständig sökning. Kanalerna som hittas visas i alfabetisk ordning.

AM/FM-läge - Tryck en gång för att söka upp till nästa tillgängliga kanal. Tryck och håll för att söka nedåt.

Obs! Sökning kan också utföras genom att trycka och hålla knapparna ◀ eller ▶.

⑤ Info

Tryck för att välja och visa annan information på frontpanelen. Visningslägena är:

DAB-läge - Radiotext, Programtyp, Överföringsgrupp, Signalstyrka, Datum/Tid, NCT-läge, Frekvensinfo, Bithastighet, Larm och Viloläge.

Tryck och håll för att initiera manuell inställning av kanaler i DAB-läge. Tryck och håll för att avsluta manuellt inställningsläge. Se senare avsnitt för mer information.

FM-läge - Programtyp, Radiotext, Frekvens, Signalstyrka, Stereoläge, NCT-läge, Datum/Tid, Larm och Viloläge.

AM-läge - Tid/Datum, Larm, Viloläge och NCT-läge.

Standby-läge - Tryck för att visa Tid och Datum i några sekunder.

⑥ Select/Mode

FM-läge - Tryck och håll för att växla mellan 'Stereo/Mono' i Radioläge.

DAB-läge - Tryck och håll för att växla mellan 'På/Av' för Automatiskt val.

När Automatiskt val är På och du bläddrar till en kanal på displayen (med ◀ och ▶) och ingenting trycks under ett par sekunder, kommer 651T automatiskt att ställa in den kanalen.

När Automatiskt val är Av måste du trycka på Select för att ställa in en kanal som du har bläddrat till (om ingen knapp trycks på ett par sekunder återgår displayen till den föregående kanalen).

⑦ ◀ ▶ (Hoppa över/sök)

DAB-läge - Tryck för att bläddra/ställa in tillgängliga kanaler.

AM/FM-läge - Tryck för att flytta frekvensen uppåt eller nedåt i steg om 0,05MHz. Tryck och håll för att söka uppåt eller nedåt till nästa kanal med stark mottagning.

Obs! Används även för inställningarna Klocka/Larm/Viloläge/Meny samt manuell sökning i DAB-läge.

Fjärrkontroll

651T medföljs av en fjärrkontroll som styr både denna frekvensväljare och förstärkare i Cambridge Azur-sortimentet.

Ström

Växlar apparaten mellan standby-läge (indikeras av svagt lysande strömlampa) och On (indikeras av starkt lysande strömlampa). Standby är ett miljövänligt strömläge där strömförbrukningen är mindre än en Watt.

Obs! Tryck på knappen Info för att snabbt visa aktuellt klockslag och datum.

0–9 nummerknappar

Använd dessa för att öppna eller spara förinställningar.

-/-

Möjliggör återkomst till förinställda kanaler. Tryck på knappen -/- och använd sedan nummerknapparna. Tryck på knappen Select/Mode för att bekräfta.

Store

Spara en förinställning med fjärrkontrollen genom att trycka på knappen Store och använd sedan nummerknapparna för att ange ett nummer för förinställningen. Tryck på knappen Select/Mode för att bekräfta.

NCT (Natural Contour Technology)

Tryck för att växla mellan ljudinställningarna "Varm", "Dynamisk" eller "Av". Experimentera för att få bästa ljudkvalitet från 651T för varje kanal. Observera att NCT-läget även sparas för varje enskild förinställning så att du kan använda olika inställningar för varje kanal.

Band

Denna knapp växlar mellan banden AM, FM eller DAB.

Hoppa över/sök

DAB-läge - Tryck för att bläddra/ställa in tillgängliga kanaler.

AM/FM-läge - Tryck för att flytta frekvensen uppåt eller nedåt i steg om 0,05MHz. Tryck och håll för att söka uppåt eller nedåt till nästa kanal med stark mottagning.

Obs! Används även för inställningarna Klocka/Larm/Viloläge/Meny samt manuell sökning i DAB-läge.

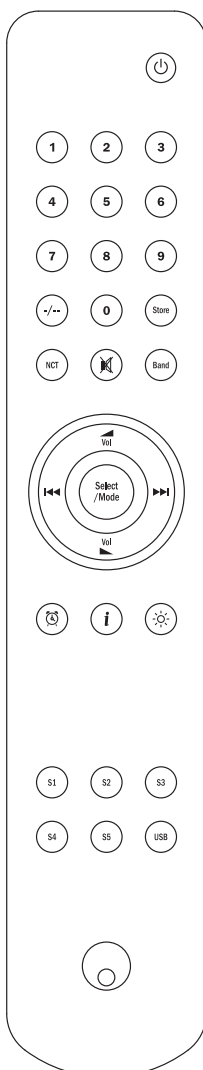
Select/Mode

FM-läge - Tryck och håll för att växla mellan 'Stereo/Mono' i Radioläge.

DAB-läge - Tryck och håll för att växla mellan 'På/Av' för Automatiskt val.

Klocka

Denna knapp används för att öppna menyerna för Klocka och Larm. Se avsnittet med användarinstruktioner i denna handbok.



Info

Tryck för att välja och visa annan information på frontpanelen. Visningslägena är:

DAB-läge - Radiotext, Programtyp, Överföringsgrupp, Signalstyrka, Datum/Tid, NCT-läge, Frekvensinfo, Bithastighet, Larm och Viloläge.

Tryck och håll för att initiera manuell inställning av kanaler i DAB-läge. Tryck och håll för att avsluta manuell inställningsläge. Se senare avsnitt för mer information.

FM-läge - Programtyp, Radiotext, Frekvens, Signalstyrka, Stereoläge, NCT-läge, Datum/Tid, Larm och Viloläge.

AM-läge - Tid/Datum, Larm, Viloläge och NCT-läge.

Standby-läge - Tryck för att visa displayens bakljus i några sekunder.

Ljus

Ändrar ljusstyrkan för displayens bakljus. Det finns tre nivåer av ljusstyrka: Ljus, Normal och Av.

Observera att följande knappar endast kan användas med en matchande Cambridge Audio Azur stereoförstärkare:

Volym

Volymknappar för att höja eller sänka volymen för förstärkarens utgång.

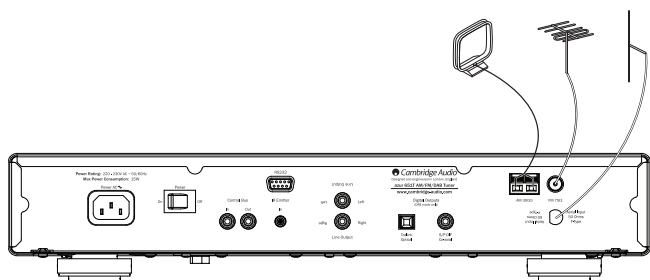
Stäng av ljud

Denna knapp stänger av ljudet på förstärkaren. Tyst läge indikeras genom att lamporna för kanalen blinkar.

Välj källa

De sex knapparna för val av källa används för att ändra källingången (S1, S2, S3 o.s.v.).

Antenner



Obs! 651T medföljs av tillfälliga FM eller DAB-antennerna för användning i början. För permanent användning rekommenderar vi utomhusantennerna.

AM-ramantenn

Anslut varje ände av antennen till antennterminalerna. Placera antennen så långt från huvudsystelet som möjligt för att förhindra oönskat ljud och för att få bästa möjliga mottagning. Om den medföljande AM-ramantennen inte får tillräckligt bra mottagning kan det vara nödvändigt att använda en AM-utomhusantenn.

FM-antenn

Anslut den anslutna antennen till uttaget FM 75 ohm. Förläng sladden och flytta runt antennen tills du får bästa mottagning. För fortsatt användning rekommenderar vi att du använder en 75 ohm FM-utomhusantenn.

DAB-antenn

651T har en 50 Ohm F-typ skruvansluten antenn för DAB-signaler.

Anslut den medföljande DAB-antennen till kontakten. För fortsatt användning rekommenderar vi att du använder en extern antenn.

Obs! Använd olika antenner för DAB och FM för att få bästa prestanda.

Användarinstruktioner

När du har gjort anslutningarna på din enhet ska du aktivera 651T genom att ställa strömknappen på den bakre panelen på 'On' och sedan trycka på knappen Standby/On på frontpanelen eller fjärrkontrollen.

Obs! När enheten används för första gången utför den en fullständig DAB-sökning när den aktiveras.

Ställa in kanaler och lyssna

Tryck på knappen Standby/On.

Tryck på knappen Band för att växla mellan frekvensband.

I FM/AM-läge använder du knapparna **◀▶** för att ställa in manuellt i steg om 0,05MHz eller trycka och hålla knappen **◀▶** eller **▶▶**.

DAB-läge

Eftersom DAB-kanaler sänds i digitala multiplex som innehåller flera kanaler i samma ström måste 651T söka och hitta lämpliga multiplex i ditt område innan du kan gå igenom kanalerna som de innehåller.

En snabb sökning söker genom de vanligaste banden för multiplex och den fullständiga sökningen söker igenom samtliga möjliga DB-frekvenser och kan ta ett par minuter att slutföra.

Du behöver endast utföra en sökning vid första inställningen och eventuellt ibland efteråt för att se om några nya tjänster har tillkommit i ditt område.

Om du använder 651T för första gången eller har flyttat till en annan geografisk plats, ska du alltid utföra en fullständig sökning. Vi rekommenderar att du utför en fabriksåterställning innan en fullständig sökning för att radera alla sparade förinställningar och befintliga kanaler.

Snabb sökning kan utföras genom att trycka snabbt på Autotune-knappen.

En fullständig sökning utförs genom att trycka och hålla ned Autotune-knappen.

När en sökning har utförts använder du knapparna **◀▶** för att bläddra igenom mottagbara kanaler. Tryck sedan på knappen Select/Mode för att lyssna på den valda kanalen.

Obs! I DAB-läge kan funktionen Automatiskt val ställas in på På eller Av. När funktionen är aktiverad och du bläddrar till en kanal på displayen (med knapparna **◀▶**) och sedan inte trycker på någon knapp, ställs den markerade kanalen in automatiskt.

Om funktionen är avaktiverad måste du trycka på Select efter att du har bläddrat till en kanal för att ställa in den kanalen (om ingen knapp trycks, återgår 651T till den aktuella kanalen efter ett par sekunder).

Tryck och håll ned knappen Select/Mode för att aktivera Automatiskt val. Tryck och håll ned knappen Select/Mode igen för att avaktivera Automatiskt val.

DAB-inställningar

Det är möjligt att ändra områdesinställningar för DAB med denna enhet. Detta krävs om enheten har flyttats till ett annat geografiskt område.

Obs! Om DAB-området ändras, raderas alla sparade DAB-förinställningar.

1. Tryck och håll ned knappen Select/Mode när enheten slås på för att öppna avancerade inställningar.
2. Använd knapparna **◀▶** för att välja 'DAB-inställningar'. Tryck på knappen Select/Mode för att ändra områdesinställningar för DAB.
3. Använd knapparna **◀▶** för att bläddra genom DAB-områdena Europa, Kanada, Korea och Kina.
4. Välj ditt område och tryck på knappen Select/Mode för att acceptera ändringarna.
5. Starta om enheten och utför en fullständig kanalsökning.

DAB manuell inställning

Det är också möjligt att ställa in DB-kanaler manuellt om du känner till sändningsfrekvenserna.

1. Tryck och håll ned knappen 'Info' för att initiera manuell inställning (efter frekvens). Manuell inställning visas på frontpanelen.
2. Använd knapparna ◀▶ för att ändra radiofrekvensen. Vänta i några sekunder när enheten registrerar sändningsgruppen som visas under frekvensintervallet på den andra raden.
3. Tryck på knappen 'Select/Mode' för att välja sändningsgrupp. Använd knapparna ◀▶ för att bläddra genom tillgängliga kanaler från den valda sändningsgruppen.
4. Tryck på knappen 'Select/Mode' för att välja den önskade kanalen. Enheten återgår till automatisk DAB-inställning.
5. Du kan bläddra snabbt genom tillgängliga kanaler genom att hålla ned knappen ◀▶ eller ▶▶.

Obs! Avsluta manuellt läge utan att välja en kanal genom att trycka och hålla ned knappen 'Info' igen.

DAB+

651T är kompatibel med sändningar av typen DAB (MP2-ljudkomprimering) och DAB+ (AAC+ ljudkomprimering). En '+'-symbol visas längst till höger på frontpanelen när en DAB+ sändning mottas.

DAB sekundära tjänster

Kanaler med sekundära tjänster indikeras med '▶' längst till höger på första raden. DAB sekundära tjänster är deltidssändningar på DAB-nätverket, t.ex. vissa BBC LW-sändningar.

1. Tryck på knappen 'Select/Mode' för att ställa in och komma åt de sekundära tjänsterna.
2. Tryck på knappen 'Select/Mode' för att avsluta sekundära tjänster och återgå till den primära kanalen.

Allmän användning (alla lägen)

Ställa in förinställningar

Spara en kanal som en förinställning för följande sätt:

1. Tryck på knappen Store på fjärrkontrollen och använd nummerknapparna för att välja ett nummer för förinställningen.
2. Tryck på knappen Select/Mode för att bekräfta valet.
3. Alternativt kan du använda förinställningsknapparna på enhetens frontpanel. Tryck och håll ned den önskade förinställningsknappen tills displayen visar 'Stored Preset #'. Skift-knappen växlar mellan förinställningarna 1-5 och 6-10.

Obs!

- När en förinställning har sparats, sparas det aktuella NCT-läget tillsammans med den (d.v.s. alla förinställningar kan ha sitt eget NCT-läge).

Ställa in förinställda kanaler

1. Välj AM-, FM- eller DAB-läge genom att trycka på knappen Band.
2. Tryck på knappen -/— på fjärrkontrollen och använd nummerknapparna för att öppna en sparad kanal direkt.
3. Alternativt kan du trycka på motsvarande förinställningsknapp på enhetens frontpanel. Skift-knappen växlar mellan förinställningarna 1-5 och 6-10 för de 5 knapparna.

Återställa förinställningarna

Detta raderar alla sparade förinställningar för AM, FM och DAB samt NCT-inställningarna. Det leder också till att enheten utför en fullständig sökning för DAB-kanaler när enheten slås på.

1. Tryck och håll ned knappen Select/Mode när enheten slås på för att öppna avancerade inställningar.
2. Använd knapparna ◀▶ och välj 'Factory Reset' (Fabriksåterställning). Tryck på knappen Select/Mode för att acceptera bekräftelsen och radera alla förinställningar.
3. Starta om enheten.

Ställ in klockan

Användaren kan antingen låta RDS-sändningar ställa klockans Tid/datum automatiskt (inte tillgängligt i AM-läge) eller så kan klockan ställas manuellt. Ändra klockans läge:

1. Tryck och håll ned knappen för klockan på fjärrkontrollen.
2. Använd knapparna ◀▶ för att ändra läget mellan Sync och Manual.
3. Tryck på knappen Select/Mode för att bekräfta ditt val. Om du väljer Manual kan du ställa klockan själv.
4. Justera timmen med knapparna ◀▶ .
5. Tryck på knappen 'Select/Mode' igen för att justera minuterna.
6. Tryck på knappen 'Select/Mode' igen för att justera datumet.
7. Fortsätt att trycka på knappen 'Select/Mode' för att acceptera inställningarna och spara.

Användarinstruktioner (forts.)

Ställa in larmtiden

Larmfunktionen aktiveras på 651T vid det valda klockslaget. Funktionen genererar också ett kommando på kontrollbussen att aktivera en förstärkare i Cambridge Audio Azur-serien och välja frekvensväljaringången (om en förstärkare är ansluten).

Obs! För att larmet ska fungera måste tiden antingen synkas eller ställas in manuellt.

Ställa in larmtid:

1. Tryck på knappen med klockan på fjärrkontrollen.
2. Använd knapparna **◀ ▶** för att växla mellan Once (En gång), Daily (Varje dag) och Off (Av).
3. Tryck på knappen Select/Mode för att bekräfta ditt val. Om du väljer Once eller Daily kan du ställa klockan.
4. Tryck på knapparna **◀ ▶** för att justera timmen.
5. Tryck på knappen Select/Mode för att justera minuten.
6. Tryck på knapparna **◀ ▶** för att ändra minuten.
7. Fortsätt att trycka på knappen 'Select/Mode' för att acceptera inställningarna och avsluta larmfunktionen.

Obs!

- 651T skickar ett På-kommando genom kontrollbussen. Om 651T används med en Azur 851A-enhet ska du använda ingång 3 för att ansluta 651T.

- Tryck på knappen 'Info' i standby-läge för att snabbt tända displayen bakljus.

Ställa in vilotid

Vilolägesfunktionen stänger av 651T vid det valda klockslaget. Funktionen genererar också ett kommando på kontrollbussen att aktivera en kompatibel förstärkare i Cambridge Audio Azur-serien (om en sådan är ansluten).

Obs! För att vilolägesfunktionen ska fungera måste tiden antingen synkas eller ställas in manuellt.

Ställa in tid för viloläge:

1. Fortsätt att trycka på knappen med klockan på fjärrkontrollen tills 'Sleep' visas.
2. Använd knapparna **◀ ▶** för att ändra läget mellan On och Off.
3. Tryck på knappen Select/Mode för att bekräfta ditt val. Om du väljer On kan du ställa klockan själv.
4. Tryck på knapparna **◀ ▶** för att justera timmen.
5. Tryck på knappen Select/Mode för att justera minuten.
6. Tryck på knapparna **◀ ▶** för att ändra minuten.
7. tryck på knappen 'Select/Mode' igen för att avsluta och stänga menyn.

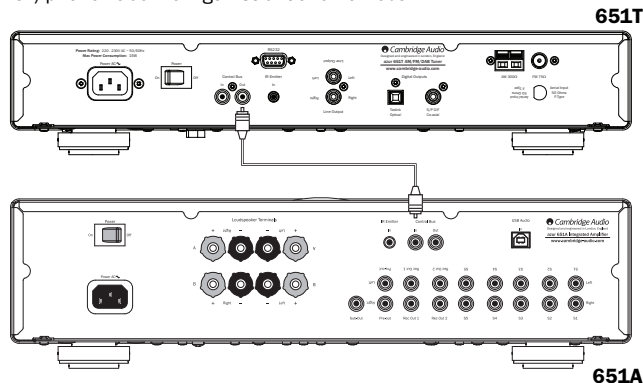
Obs!

- 651T skickar ett Av-kommando genom kontrollbussen. Om 651T används med en Azur 851A-enhet ska du använda ingång 3 för att ansluta 651T.

- Tryck på knappen 'Info' i standby-läge för att snabbt tända displayen bakljus.

Ansluta kontrollbussen

Om du vill styra en Cambridge Audio Azur-förstärkare med larm- eller vilolägesinställningarna på 651T, ska du ansluta de två enheterna via de orange Control Bus-kontakterna med den medföljande orange RCA/phono-kabeln enligt instruktionerna nedan:



Anpassad installation (A.I.)

651T har en kontrollbussingång/-utgång som gör det möjligt för enheten att elektroniskt motta icke-modulerade fjärrkontrollkommandon (positiv logik, TTL-nivå) som sedan kan skickas till en annan enhet om så önskas. Dessa kontrollkommandon genereras normalt av system med anpassad installation (fler rum) eller system med fjärr IR-mottagare. Kontakterna på Control Bus har färgkodats orange.

Det finns även en IR Emitter Input (IR-sändaringång) som gör det möjligt för modulerade IR-fjärrkommandon att mottas elektroniskt av apparaten. Kommandon till denna ingång styr endast apparaten och skickas inte avmodulerade till Control Bus-utgången.

Det finns även en RS232-port som gör att 651T kan styras av A.I.-system.

Dessutom har apparaten 'direkta' IR-/Kontrollkoder samt växlingskoder för många av funktionerna för att förenkla programmering av system med anpassade installationer. Särskilda direkta kommandon kan komma åt på fjärrkontrollen för inläring i A.I.-system enligt följande:

Specifika ström på/av-kommandon - tryck och håll ned Standby-knappen. Fjärrkontrollen genererar sina vanliga kommandon för standby (växling) för förstärkaren och frekvensväljaren (båda skickas). Håll knappen nedtryckt. Efter 12 sekunder genereras kommandot Amp On (förstärkare på) och om knappen hålls nedtryckt i ytterligare 12 sekunder genereras kommandot Amp off (förstärkare av) och sedan (med 12 sekunders intervaller) genereras kommandot Tuner On (frekvensväljare på) och slutligen Tuner Off (frekvensväljare av).

Specifika kommandon för val av frekvensband - Tryck och håll ned knappen Band. Det normala kommandot för att växla frekvensband kommer först, sedan kommandot för DAB-läge, sedan kommandot för FM-läge och slutligen kommandot för AM-läge.

Specifika NCT-kommandon - Tryck och håll ned NCT-knappen. Det normala kommandot för att växla NCT kommer först, sedan kommandot 'Warm', kommandot 'Dynamic' och slutligen kommandot 'Off'.

Specifika ljud på/av-kommandon - tryck och håll ned Tyst-knappen. Det normala växlingskommandot Mute On (ljud av) kommer först, följt av kommandot Mute Off (ljud på).

En fullständig tabell med koder för denna produkt är tillgängligt från Cambridge Audios webbplats www.cambridge-audio.com.

Tekniska specifikationer

D/A-konverterare	Wolfson WM8740 24 bitars DAC
Frekvensintervall	FM (87,5–108MHz) AM (531–1620kHz) DAB Band 3 (175MHz till 240MHz) DAB L Band (1453MHz till 1491MHz)
Antenngångar	50 0 F-Typ (DAB) 75 0 (FM) AM-ramantenn
Känslighet	-25dBm typisk
Signal till brus	105dB typisk (DAB) 60dB typisk (FM) 47dB typisk (AM)
Typer av DAB-codec som stöds	DAB (MP2) / DAB+ (ACC+)
Frekvenssvar	20Hz-20kHz $\pm 0,3$ dB (NCT vid Flat, DAB) 20Hz-18kHz ± 1 dB (NCT vid Flat, FM)
Förvrängning	<0,005 %, @ 1kHz 2vrms o/p (DAB) <0,3 %, @ 1kHz, 50kHz avvikelse (FM) <0,9 %, @ 1kHz (AM)
S/P DIF-utgångens samplingshastighet	48kHz
Ingångsspänning	220 - 230V AC ~ 50/60Hz
Max. strömförbrukning	15W
Strömförbrukning i Standby-läge	<1W
Mått – H x B x D	70 x 430 x 305mm
Vikt	4,10kg

Felsökning

Ingen ström

Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten.

Kontrollera att kontakten är ordentligt införd i nätuttaget och är påslagen.

Kontrollera säkringen i nätuttaget eller adaptern.

Inget ljud hörs

Kontrollera att förstärkaren har ställts in ordentligt.

Kontrollera att kablarna har anslutits ordentligt.

Kontrollera antennanslutningarna och att en tillgänglig kanal har valts.

Ljudet är förvrängt eller dåligt

Kontrollera antennens anslutning och placering.

Ett sus kommer från högtalaren

Kontrollera att alla kabelanslutningar är säkra, delvis jorda/skydda anslutningarna.

Det förekommer oönskat bakgrundsljud eller störningar

Flytta bort frekvensväljaren från annan elektronisk utrustning som kan orsaka störningar.

Flytta antennen.

Fjärrkontrollen fungerar inte

Kontrollera att batterierna inte är urladdade.

Kontrollera att inget blockerar fjärrsensorn.

Cambridge Audio är ett varumärke som tillhör Audio Partnership Plc
Registrerat kontor: Gallery Court, Hankey Place,
London, SE1 4BB, United Kingdom
Registrerad i Storbritannien Nr. 2953313

www.cambridge-audio.com

